ԺԸ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 4651 — 2/15 ՅՈՒՆԻՍ 1901 — ՇԱԲԱԹ — 27 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1319 — ԺԸ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 4651

درعلیه‌ده غلطه‌ده (آره‌ولك) غزته‌سی اداره‌خانه‌سنه

ՊՈԼԻՍ Ղալաթիա, Նորատունկեան Խան

Les abonnements sont reçus à la Direction du Journal "AREVELK,, Galata, CONSTANTINOPLE.

Նամակ կամ որեւէ գրութիւն պէտք է ուղղել ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

Ազգային, Գրական եւ Քաղաքական

20 ՓԱՐԱԳ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Տարւոյ եւ զատառնելու համար	ստանբիւլեան	140 Ղր
» » » »	վիլայեթներ	70 »
» » » »	եւրոպայ	40 »
Ամսոյ երկիմեան համար	ստանբիւլեան	40 Ղրշ.
» » »	վիլայեթներ	20 »

Գրասենեակ թղթատարի ծախքը բաժանորդագրողներն կը վճարեն։

Ցանուցմանց համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրատուն։

ԱՋ ՈՒ ՁԱԽ

ԲՈՒՆ ՊԷՏՔԸ

Օգափոխութեան և զբօսանքի համար, անցեալներս խումբ մը դպրոցականներ բերուած էին Հիւանդանոցին դէմի պարտէզը, ուր թնչեն մինչեւ առաւօտեան տարեկան տղայ՝ մանչ աղջիկ խառն, գրեթէ ամէնքն ալ աղտոտ ու թափթփած վրայ գլխով մը՝ որ շատ պատիւ չէր բերեր որչափ տղոց ծնողքին, այնչափ մը ալ և աւելի իրենց պատկանած վարժարանին,

Երբոր պարտէզ մտայ, տղոց մեծագոյն մասը խռնուած էր երկու օրիորդներու շուրջը. ամէնքն ալ կ'աշխատէին ինքզինքնին անոնցմէ մէկուն մէջ նեռեալ՝ վայրկեան մը առաջ օրօրուելու համար։ Այդ աշխատանքը բնականաբար առանց կռիւի չպիտի կրնար ըլլալ. ու տղաքը կը կռուէին անօրինակ կատաղութեամբ մը, հիւղ ինչպէս որ քիչ մը ամէնքս ալ կրուած ենք նմանօրինակ առիթներու մէջ։ Նոյն ծեծկռտուքը, նոյն փո

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՐԱՏՎՈՒ

Լոնդոն, 10 յունվար։ — Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ մեկնող Ֆրանսիայի նախագահ Լուբեն Ֆրանսիայի ափերը թողեցին։

ուրուած հունձքերուն։ Ուստի հարկ դատուեցաւ զգուշական միջոցներ ձեռք առնել։ Այդ պատճառով նահանգին քանի մը գաւառակներուն տասանորդը ուղղակի պիտի յանձնուի։

Իրինիա գաւառակին նախնական դատարանին հարցաքննիչ դատաւորի օգնական Օսման Լաթիֆ էֆ. կ'ըսէ Իզտամ, պաշտօնակ եղաւ՝ իր պաշտօնին մէջ թերանալուն և անհոգութեանը պատճառով։

ՍՈՖԻԱՅԻ լրագիրները կ'ըսեն թէ Պուլկարիոյ Տէլի Օրմանի և Իսքրոյի կողմերը աւազակներ երեւան ելած են, որոնցմէ շատ կը նեղուի ժողովուրդը։ Նոյն իսկ Սոֆիա քաղաքին մօտ աւազակներ երեւան ելեր և երկու ուղեւոր կողոպտեր են։

—Սոֆիայի ռումանական հիւպատոսը չէ ուզած «Վիզէ» ընել Ռումանիա երթալ ուզող չորս պուլկար հիւսներու անցագիրները։

—Սոպրանիէին անցեալ օրուան նիստին մէջ, կրթական կանոնագրին վրայ վիճաբանութիւն կատարուած ատեն, առաջարկուեցաւ որ կրօնականները ու կիները կարենան վարժարանի անօրէն կարգուիլ, և գիւղատունեարէ կրթական տուրք մը առնել։ Նախարարապետ Պ. Գարավէլով ընդունելի դատեց այդ առաջարկութիւնները։

—Պուլկար թերթ մը կ'ըսէ թէ իշխանատեսութիւնը պիտի չկրնայ յունիսի տոկոսը վճարել՝ ազգային պանքային մէջ դանուած ասը միլիոն ֆր.ով, հետեւաբար թղթադրամ հանելէն զատ ուրիշ միջոց չկայ։ Կը կարծուի թէ «ամիոն» հարիւրին քսանը պիտի անցնի։

ՕՐԹԱԳԻՒՂԻ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ Ալիանս Ֆրանսէզի գլխաւոր անդամներէն մէկին վերանսուութեան առարկան եղաւ։ Ֆրանսական դեսպանատան խորհրդական Պ. Պասթ քսան օսմ. ոսկի նուիրեց նոյն վարժարանին։

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐ. — Բէօսթէնճէէն՝ 49 և Վանայէն 10 իսլամ գաղթականներ երեկ մայրաքաղաք ժամանեցին։

ԹՈՆԱԿ։—Բաղաքապետութեան Խորհուրդին նախկին անդամ վախճանեալ Խալիլ Բամի փաշայի ընտանիքին 1012 ղրուշ ամսաթոշակ յատկացուեցաւ։

ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐԸ.—Կայս. Իրատէ մը հրամայեց որ թէ՛ նահանգներուն և թէ Կ. Պոլսոյ ու շրջականներուն նախնական վարժարաններու աւելի բարեկարգ վիճակի մը վերածուին, դասախօսութիւնները նոր դրութեամբ կատարուին և նոր հաստատութիւններն ալ շուտով բացուին։

ԻԶՄԻՐԻ մէջ, չորեքշաբթի օրը, կէս ժամու չափ սաստիկ անձրեւ տեղացեր է։ Գոյացած հեղեղներէն թրամուէյի երթեւեկութիւնները ժամ մը դադրեր են։ Բանի մը թաղեր ալ ողողուեր են։

—Այստեղի մէջ, անցեալ երեքշաբթի գիշեր, երեք յոյն երիտասարդներ գինով վիճակի մէջ կը զբօսնուին անալարկեալ կիներու հետ։ Այդ միջոցին վրայ հասեր է ոստիկան-գլխաւորներու շրջուն պահակախումբ մը։ Կռիւ մը ծագելով՝ Յոյներէն մէկը դաշոյնը քաշեր եւ ոստիկան-գլխաւորներէն կիրիալի Հիւսէյնի կուրծքը մխեր է։ Հիւսէյն մեռեր է։ Ասոր վրայ ոստիկան Մուսթաֆա էֆ. ուզեր է ոճրագործը ձերբակալել, բայց Յոյներէ մէկն ալ դայն վիրաւորեր է երկու տեղէն։ Զարգարողներէն մէկը ձերբակալուեր է և միւսներն ալ կը փնտռուին։

ԿԱԼԿԱԹԱՅԻ մէջ օսմ. հիւպատոսութիւն մը հաստատելու մասին տեղւոյն իսլամներուն կողմէ եղած խնդիրքը ընդունուեցաւ կայս. կառավարութեան կողմէ։

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԻՒՆ.—Փայտի վաճառական մը՝ Բէյճանթ էֆ. արտօնութիւն ստացաւ շոգենաւային երթեւեկութիւն մը հաստատելու Բավալայի, Բարթօ Լակոսի, Տէլտ-Աղաճի, Լէմնոսի, Քիրքմիլիի և Թասոսի միջեւ։ Բավալայի երթեւեկները Հիւսէյնին պէյ ալ նոյն նաւահանգիստներուն համար շոգենաւային երթեւեկութիւն մը պիտի հաստատէ 800 թոնոնոց շոգենաւով մը։

ԱՀՈՒԵԼԻ ԱՐԿԱԾ ՄԸ.—Նէվշէհիրի գաւառակին Սուլու Սէրայ գիւղէն վեց հոգի, մայիս 21ի երկուշաբթի օրը, գործի մը առթիւ վկայութիւն տալու համար Նէյսէ երթալու ատենն, այդ քաղաքէն դէպ ի ժամ հեռուն կը գիշերեն քարայրի մը մէջ։ բայց քարայրին մուտքին վրայ գտնուած խոշոր քար մը յանկարծ վրանէն իյնալով չորսը մեռեր և երկուքը աղատուեր են՝ մէկը վիրաւոր։

ՄԱՐԴԱՍՊԱՆ ԱՊՊԱԱՍ.—Իր զոքանչը ու կինը սպանող կառապան Ապպաս, որուն Զաթալճայի մէջ ձերբակալուիլը ծանուցինք, երէկ իրենուն Իսթենէի կառախումբով մայրաքաղաք բերուեցաւ և Ոստիկանութեան Դրան բանտը տարուեցաւ։ Մարդասպանը Կ. Պոլսէն փախչելէն վերջը, քանի մը օր Տէրքոսի կողմերը թափառեր է։

ՈՒՆԴԱԲԱՆԻ կամուրջին վրայ, երէկ, Ահմէտ Բէյմլ անուն մարդ մը ինքզինքը ծովը նետեց, բայց չուտով ազատուեցաւ։

ԿԱՒԲԻ ԱՐԿԱԾ.—Երէկ առտու կաւի բերուած սայլ մը Մէրճանէն վար իջած ատեն, ձիերը խրտչեցան և դարձուեցան Քէֆճի Ոսկեանի խանութին, որուն ապակիներեղները և այլն կոտրեցին։

Պ. ԺՈՐԺ ԲՍԱԼԹի, որուն մայրաքաղաքս գալը ծանուցինք արդէն, իր հետ Նէրոպայէն բերած է ճոխ ու գեղեցիկ կարասիներ։ Կ'արժէ անգամ մը այցելել այդ վաճառատունը։

ԹԱՏՐՈՆ ՔՈՆԳՈՐՏԻԱ

Այս իրիկուն Վէրթի Այտա օրէքան պիտի ներկայացուի Քոնքորտիայի թատրոնին մէջ։

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

ԱԶԳ.—Մաքսատան 100ին 5 Օսմ. փոխառութեան պարտատէրերէն ունեցողներուն կը ծանուցուի թէ նոյն պարտատէրերուն թիւ 18 կտրօնները, որոնց պայմանաժամը լրացած է 1895 յունիսին, եթէ մինչև 1901 յուլիս 30ի յուլիս 13 չներկայացուին զանձուելու համար, չնշուած պիտի համարուին։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ
Կ. Պոլիս, 1/14 յունիս 1901 1—8

Օ ԿՐԱՆ ՄԱԿԱԶԷՆ

Բէր Սէն Փոյշ Բոսթ Կալիֆ-Սէրայ
Դշ. 30(12, Եշ. 31(13, Ուր. 1(14, Շբ. 2(15
ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Շապիկներու և փողկապներու մեծ մթերքի մը զեղչուած գիներով
ԱՌԻՒԷՆ ՕԳՏՈՒԻԵՇԻԷ 3—5

Ազգային Լուրեր

Ազնախէն կը գրեն.—«Ս. Կարապետ եկեղեցու երեցփոխ բժիշկ Մովսիսեան ոստիկանութեան հրամանով սկսեց քանդել հայոց նախկին դպրոցի եկեղեցական չէնութիւնը, որ հնութեան պատճառով վտանգ էր սպառնում։ Այս չէնութիւնը կառուցուած է 1848 թ. եկեղեցու համար և միայն 1860 թուին վերին յարկումբացուած է հայոց դպրոցը, որ այդտեղ էր մնում մինչև 1894 թ., երբ ոստիկանութեան հրամանով տեղափոխում են մասնաւոր չէնութեան մէջ, որովհետև չէնութիւնը դարձեալ էր վտանգաւոր։»

*** Աղէքսանդրապոլէն կը գրեն.—Մեր Ս.Նշան եկեղեցու ծխական Մկրտչեան քահանան մօտ օրերս հոգեւոր բարձր իշխանութեան հրամանով կարգազրած է լենելու, կրկին անգամ ամուսնանալու ցանկութիւն ունենալուն համար։ Այդ քահանայի մասին բողոքից տեղիս հայ ժողովուրդը Ս. Կարապետիսին, երբ նա հիւր էր մեզնում։

*** Կը լսուի թէ Մարթա Թովմասեանի ժառանգները կ'ուզեն տիրանալ այն տանը, որ հանգուցեալը կտակած է Թանդոյեան եկեղեցիին, այնպէս որ Թիֆլիսի կոնսիստորիան տարեալուած է դատի դիմել։

*** Կովկասի դպրոցական բաժնի իշխանութիւնը թոյլ է տուել Գանձակի Ս. Նունէի աղջկանց դպրոցում դպրոցական առաջիկայ տարուանից բանալ 5րդ դասարան։

*** Կովկասեան ուսումնարանական շրջանի ինսպէկտոր Պ. Լոպատինսկու յանձնարարութեամբ, Ցարութիւն Թումանեանց Կովկասի տարբերական դպրոցների համար կազմում է ռուս-հայերէն բառարան։

*** Լսում ենք որ, Ս. Էջմիածին Սինոդի անդամ են նշանակուած Բագրատ վրդ. Թումանեան (Թիֆլիսի կոնսիստորիայի նախագահ և Ս. Սարգսի վանահայր) և Մխիթար վրդ. Տէր Մկրտչեան, Թիֆլիսի կոնսիստորիայի նախագահ, և Ս. Սարգսի վանահայր նշանակուած է Կորիւն վրդպ., Ս. Կարապետի դիւանապետը և գաւառագանձակիրը. իսկ այս վերջինս պաշտօնն յանձնուած է Գարեգին վրդ. Սարգսեանցին։

—Մայիս 11ին պատգամաւորական ժողով մը գումարուեր է Դարբժի մէջ, Առաջնորդ մը ընտրելու համար Սեբաստիայեան աթոռակալական տեղ, որ ինչպէս ծանուցինք արդէն, հրամարական տուաւ այդ պաշտօնէն։ Այդ ժողովին մէջ առաջարկուեր է ըստ առաջնոյն էջմիածնէն խնդրել որ ինք զրկէ Պարսկահայոց Առաջնորդը, քանի որ ժողովրդեան ձայնով ընտրուած Առաջնորդը իր պաշտօնին գլուխը չի դրկուիր։ Բայց պատգամաւորներու մեծ մասը հակառակեր են այդ առաջարկին, յայտարարելով թէ չեն ուզեր կորսնցնել իրենց ընտրական իրաւունքը։ Պատգամաւորներէն ոմանք իրը առաջնորդական ընտրելի առաջարկեր են Այվազեան եպիսկոպոսը, Բագրատ Վ. Թավգուլեանը և Եղիշէ Վ. Մուրատեանը։ Ուրիշներ ալ առաջարկեր են Տ. Գրիգորիս արքեպիսկոպոս Յովհաննէսեանը, Սարգսեան եպիսկոպոսը և Տ. Սահակ եպիսկոպոս Խապաեանը։

—Ռէֆէտս էֆ. Պէրպէրեանի կրթական գործունէութեան 25ամեայ Յոբելեանի առթիւ բացուած հանգանակութեան մասնակցած են Կարապետ էֆ. Խորասանճեան և Եդուարդ էֆ. Գարակէօզեան, որոնք 50ական ոսկի նուիրեր են։

—Տարագրելոց յանձնաժողովին անդամ Յակոբ էֆ. Յովասափեան Պատրիարքարանի դիւանին յանձնեց Յանձնաժողովին բոլոր թուղթերը և գոյքերը ցուցակով միասին։

—Հանձնէն Պատրիարքարան դրուած է թէ տեղւոյն օտար որբանոցներէն մէկը կարգ մը խստութիւններու և արգելքներու կ'ենթարկէ իրեն յանձնուած հայ որբերը։

—Բզիի գաւառական ժողովը Առաջնորդ ընտրեր է Նշանի Մ. վ. Գալաբճեանը, որ ասկէ առաջ ալ անգամ մը Բզիի առաջնորդ ընտրուած էր, բայց չվաւերացուեցաւ։ Պատրիարքարանին կողմէ, որովհետև տեղւոյն կրօնական և քաղաքական ժողովներու կողմէ կատարուած էր ընտրութիւնը։

—Իզմիրեանց գրական յանձնաժողովը երէկ նախ գումարեց Բեքա՝ Ս. Պատարիզը հոր նախագահութեամբ, և խորհրդակցութիւններ կատարեց գրական աշխատասիրութեանց վրայ։

—Ռուսաստանի Առաջնորդ Ներսէս եպիսկոպոս Ասլանեան Մալկարա գացեր է։ Ի մտադ պիտի այցելէ նաև Կէլիպոլու և շրջակայ քաղաքները։

—Արկեստից շքաղրամ տրուած է նկարիչ Բ. էֆ. Զարգեանի։ Կը շնորհաւորենք զինքը կայս. այդ շնորհին արժանացած ըլլալուն համար։

—Ռուսումնական Խորհուրդը իւր երեկի նիստին մէջ զբաղեցաւ հետեւեալ խնդիրներով. 1.— Ուսուցչական ընտրելիները և շրջանաւարտներու կանոնական քննութեանց ժամանակը մօտեցած ըլլալով, զբաղեցաւ առ այս կազմելի երկու Յանձնաժողովց պաշտօնի կիրառութեան եղանակի խնդրով, և որոշեց յաջորդ նիստին մէջ վերջնապէս ընտրել այդ երկու մարմինները։ 2.—Դէպքիկ Բաշայի վարժարանին մէջ դպրոցական կարգապահութեան հակառակ դէպք մը տեղի ունեցած ըլլալով, Խորհուրդը լսելէ առաջ այս մասին թէ՛ վարժարանին տեսուչ էֆ.ի տեղեկութիւնները և թէ՛ խնդրոյ առարկայ եղող ուսուցչուհիներուն բացատրութիւնները, հարկ եղած կարգադրութիւնը ըրաւ։ 3.— Սղեղի ազգ. վարժարանի ուսուցիչներուն վիճակները, իսկ այս վերջին պաշտօնն յանձնուած է Գարեգին վրդ. Սարգսեանցին։

—Մայիս 11ին պատգամաւորական ժողով մը գումարուեր է Դարբժի մէջ, Առաջնորդ մը ընտրելու համար Սեբաստիայեան աթոռակալական տեղ, որ ինչպէս ծանուցինք արդէն, հրամարական տուաւ այդ պաշտօնէն։ Այդ ժողովին մէջ առաջարկուեր է ըստ առաջնոյն էջմիածնէն խնդրել որ ինք զրկէ Պարսկահայոց Առաջնորդը, քանի որ ժողովրդեան ձայնով ընտրուած Առաջնորդը իր պաշտօնին գլուխը չի դրկուիր։ Բայց պատգամաւորներու մեծ մասը հակառակեր են այդ առաջարկին, յայտարարելով թէ չեն ուզեր կորսնցնել իրենց ընտրական իրաւունքը։ Պատգամաւորներէն ոմանք իրը առաջնորդական ընտրելի առաջարկեր են Այվազեան եպիսկոպոսը, Բագրատ Վ. Թավգուլեանը և Եղիշէ Վ. Մուրատեանը։ Ուրիշներ ալ առաջարկեր են Տ. Գրիգորիս արքեպիսկոպոս Յովհաննէսեանը, Սարգսեան եպիսկոպոսը և Տ. Սահակ եպիսկոպոս Խապաեանը։

—Ռէֆէտս էֆ. Պէրպէրեանի կրթական գործունէութեան 25ամեայ Յոբելեանի առթիւ բացուած հանգանակութեան մասնակցած են Կարապետ էֆ. Խորասանճեան և Եդուարդ էֆ. Գարակէօզեան, որոնք 50ական ոսկի նուիրեր են։

—Տարագրելոց յանձնաժողովին անդամ Յակոբ էֆ. Յովասափեան Պատրիարքարանի դիւանին յանձնեց Յանձնաժողովին բոլոր թուղթերը և գոյքերը ցուցակով միասին։

—Հանձնէն Պատրիարքարան դրուած է թէ տեղւոյն օտար որբանոցներէն մէկը կարգ մը խստութիւններու և արգելքներու կ'ենթարկէ իրեն յանձնուած հայ որբերը։

—Բզիի գաւառական ժողովը Առաջնորդ ընտրեր է Նշանի Մ. վ. Գալաբճեանը, որ ասկէ առաջ ալ անգամ մը Բզիի

ՄԱՍԻՍ

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՄԱՍԻՍ Գրական և Քաղաքական Շաբաթաթերթի Բ. տարեշրջանի 22րդ թիւը հրապարակ ելաւ այս առտու հետեւեալ շահեկան բովանդակութեամբ.

Նորավեպերը. ԵՆՈՎՔ ԱՐՄԷՆ։—Առեցին կեանք (Բանաստեղծութիւն) ԱՆՏՐԷ ԹԷՕՌԻԷ. Թարգմ. Ռ. Յ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ։—Գրական ժամանց. Փակումէն վերջը. ԴՊ. ՄԱԼԽԱՍ.—Եփրատի վրայ նաւարկութիւն. Մ. ՆԱԹԱՆԵԱՆ։—Սեւերով (Բանաստեղծութիւն) Ս.։ — Հրահանգներ դպրոցական առողջապահութեան (Տոքթ. Լիմարքքի, Պ. Աբէրի և Տոքթ. Ավլոնիտիսի կողմէ պատրաստուած) Թարգմ. Մ. Ս.—Զանազանք։

ՄԱՍԻՍի տարեկան բաժանորդագրին է Կ. Պոլսոյ համար ՔԱՌՍՈՒՆ ղրշ. եւ գաւառներուն համար ՑԻՍՈՒՆ ղրշ։ Արտասահման 12 ֆրանք կամ 5 բուլլի։ Խմբագրութեան կեդրոնն է Դալաթիա, Նորատունկեան Խան, թիւ 13։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Թաղ. Խորհուրդս կը փութայ հրապարակաւ իր շնորհակալիքն յայտնել ա՛յն երկու բարեսէր ազգայնոց, որք բարեհաճեցան Թաղիս Ս. Կարապետ եկեղեցւոյ աղքատներուն ջրանցից նորոգութեան համար երկրաթեայ խողովակներ նուիրել։

Ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ
Ատենադպիր — Ատենապետ
Ց. Գ. ՏԷՐ ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ — ԱԼԻՔՍԱՆ ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ
31 Մայիս 1901
Նոր Թաղ Իւսկիւտար 1—2

Հեռագիր Այսօրուան

(Ամենայն Բոնսաքնինոբլը)

ԻՏԱԼԻԱ

ՀՌՈՄ, 14 յունիս.—Երեսփ. ժողովը այսօր շարունակեց արտաքին գործոց նախարարութեան եկամտոյցին վիճաբանութիւնը։ Արտաքին գործոց նախարար Պ. Բրինէթի, խօսելով Երբեակ Զինակցութեան վրայ, պատասխանեց երեսփոխան Պ. Պարթիլլիի, որ վերջերս յիշած էր Պ. Բրինէթի 1891ին խօսած ճառը՝ Երբեակ Զինակցութեան վերանորոգմանը դէմ։ Արտաքին գործոց Նախարարը յայտարարեց թէ անկէ ի վեր իրաց կացութիւնը բոլորովին փոխուած է, թէ Երբեակ Զինակցութիւնը միշտ հաստատած է իր խաղաղասէր հանգամանքը և թէ ապացուցած է նաև որ Ֆրանսայի հետ մտերմական յարաբերութիւնները անհամատեղելի չեն նոյն Զինակցութեան շահերուն։ Պ. Բրինէթի՝ իբրեւ ապացոյց Ֆրանսայի հետ եղած այդ յարաբերութեանց՝ յիշեց Թուլոնի ցոյցերը, ուր երկու ժողովուրդներ կրցան սիրտ բարեկամական արտայայտութիւններ ընել, ինչ որ արդէն բնական էր՝ ցեղի, հանճարի ու քաղաքակրթութեան խնամութեամբ երկու քոյր ազգերու համար։ Առեւտրական դաշնադրութիւնները համար Պ. Բրինէթի համոզում յայտնեց թէ պիտի կնքուին։ Արտաքին գործոց նախարարը ճառը աւարտեց, ըսելով որ Իտալիա, հաւատարիմ իր դաշնակցութիւններուն և ամէն ժամանակ բոլոր ազգերուն հետ ունեցած անկեղծ բարեկամութեամբ և բարեբաստիկ համակրութեամբ, մեծ ազգերու ներքաղաքականութեան մէջ պիտի չարունակէ հաշտութեան և խաղաղութեան դերը։ (Բուռն ծափահարութիւններ։) Երեսփ. ժողովը յետոյ ընդունեց Պ. Լուզաթիի առաջարկած բանաձեւը՝ գործելու ազատութիւն տալու համար նախարարութեան։

ՀԷՐԱՆՍԱ

ԲԱՐԻԶ.—Իսլի փամիւշներու գործարանին մէջ այս առտու ահագին պայթում մը տեղի ունեցաւ։ Տասնհինգ հոգի մեռան և տասնութ հոգի վիրաւորուեցան։

—Մերկոյսը 8ի դէմ 237 ձայնով որոշեց ձեռնարկել ընկերակցութեանց օրինագիրին յօդուածներուն վիճաբանութեանը։

—Երեսփ. ժողովին մէջ, Մարկէրիթի (Ալժէրիա) դէպքերուն վրայ վիճաբանութիւն կատարուած ատեն, Պ. Տրիւմոն խստիւ քննադատեց նախարարութիւնը անպատշաճ բառերով։ Ժողովը պարսաւանաց քուէ տուաւ Պ. Տրիւմոնի դէմ՝ առժամեայ արտաքսում ալ որոշելով։ Պ. Տրիւմոն չուզեց դուրս ելլել, որով նիստը ընդմիջուեցաւ։ Զինուորական ջոկատ մը ժողովասրահ մտաւ և ստոր վրայ Պ. Տրիւմոն դուրս ելաւ։ Առաջնը երբ վերստին բացուեցաւ, նախարարապետ Պ. Վալդէք-Ռուսօ պաշտպանեց գաղթականութեան դրութիւնը։ Ժողովը ընդունեց բանաձեւ մը, որով կը հաւանի նախարարութեան յայտարարութիւններուն՝ դատապարտելով ցեղի ու կրօնքի կռիւները։

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՄԱՌՈՌ

ԼՈՆՏՈՆ.— Լորա Սալիսպուրիի այսօր ընդունեց Մարոքի արտասովոր դեսպանութիւնը։

ՎԻՒՏՍԼԷՎՍ ԿԱՅՍԸՐ

ՊԷՐԼԻՆ.— Գերմանիոյ կայսրը Քրոնպէրկ ուղեւորեցաւ։

(Ամենայն Նասիհոնալ)

ՖՐԱՆՍԱ

ԲԱՐԻԶ, 14 յունիս.— Երեսփ. ժողովին մէջ այսօր ալ շարունակուեցաւ Ալժէրիոյ դէպքերուն համար եղած հարցասնդումներուն վիճաբանութիւնը։ Պ. Տրիւմոն բուռն ճառ մը արտասանեց, խստիւ քննադատելով ու նախատելով Ալժէրի կառավարիչ Պ. Լիւթոն։ Ժողովը պարսաւանաց քուէ տուաւ Պ. Տրիւմոնի դէմ որ արտաքսուեցաւ ժողովասրահէն։ Նախարարապետ Պ. Վալդէք-Ռուսօ, պատասխանելով եղած կրքոտ յարձակումներուն, ըսաւ թէ կառավարութիւնը կատարեալ վստահութիւն ունի Ալժէրիոյ նոր կուսակալ Պ. Ռիվուալի և Ալժէրի կառավարիչ Պ. Լիւթոյի վրայ, մանաւանդ այս վերջինը որ իր սքանչելի վարչագէտ մը ըլլալուն ապացոյցները տուած է։ Վերջապէս ժողովը փակեց վիճաբանութիւնը՝ վստահութեան քուէ տալով նախարարութեան։

—Իսլի փամիւշտի գործարանին մէջ լէ Մուլիսօ պայթում մը պատահեցաւ։ Տասնըհինգը գործաւորներ մեռան։ բազմաթիւ վիրաւորներ կան։ Պատճառը տակաւին յայտնի չէ։

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

ԼՈՆՏՈՆ.— Իսուսարտ Թագաւորը և Վիլհէլմ կայսրը Մաեանս պիտի այցելեն օգոստոս 14ին։

ԹՐԱՆՍՎԱԼ

ԼՈՆՏՈՆ.— Բրէթորիայէն առնուած հեռագիրներ կը ծանուցանեն թէ Հարթէբիսթոնթէյնի մէջ Գոէրները, իրենց տարած յաղթանակով ձեռք անցուցած եղան Թրանսվալի ամբողջ հարաւային արեւելեան մասը։

ԼԱ ՀԷ.—Տիկին Պոթա այս առտու Լա Հէ հասաւ և յետոյ Շըրէնինկէն ուղեւորեցաւ, ուր կը գտնուի Ք բիւկէր նախագահը։ Կը կարծուի թէ Անգլիոյ հետ հաշտութիւնը մօտալուտ է։

ԼՈՆՏՈՆ.—Անգլիոյ կառավարութիւնը բոլորովին կը հերքէ այն լուրը թէ Թրանսվալի մէջ հաշտութեան բանակցութիւնները սկսած ըլլան։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱՆՈՒՄ

Օսմ. Քոնսոլիտէ Մէռի Գ.	Օ. Ս.	27	—
Ամէնէն բարձր գին	»	27	02½
Ամէնէն վար գին	»	26	39
Բուլգէրի Երկ. գոց.	Ֆր.	112	12
Ամէնէն բարձր գին	»	112	25
Ամէնէն վար գին	»	111	87

ՓԱՏՈՒՄ 2 ՅՈՒՆԻՍ

Օսմ. Քոնսոլիտէ Մէռի Գ.	Ֆ. Ս.	27	02
Բուլգէրի Երկարաժամկէտ	»	112	—
Օսմանիէ		—	—
Ռէնթի		14	—
Օսմ. Պանքա		—	—
Քէնթի Թէնէրալ Օթթ.		1	05
Ոսա. Օթ. Շանտ է Պատէրա		2	15
Օսմ. Ապտա. Բանկ.		2	20
Թրամուէյ բաժնեթ.		6	07
» Խէտիվեան		195	—
» պարբերական.		480	
Թարքի Դ. Բոյսայ		462	50
Թրամուէյ		87	50

ՓՈՆԱՆԱԿԱՓԻՐ

Լանտան տարի	Ղրշ.	109	25
» » » էջ	»	110	—
Քարթիզ » »	Ֆր.	23	02
» » » էջ	»	29	92
Գէլլին տեսակա էջ	Մարք	18	51
Վիքիննա էջ	Ֆրր.	24	79

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔ

20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	85	20
Անգլիական սոկի	»	298	
Բոլ Եմէրիքայ	»	91	10
Քրնմկ	»	5	08
Մէճիտիէ ոսկեայ	»	108	07
Մէճիտիէ	»	99	30
Բուլգի Ռեսգրամ	Օ. Ս.	5	59

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 14 Յունիս

Անգլիական Քոնսոլիտէ	93	93
Յոսմանեան Դանի սէրի Բ.	50	
Օսմանեան Դանի սէրի Դ. բաց.	24	63
Օսմանեան Դանի սէրի Դ. գոց.	24	63
Սամանեան Գանդա	12	12
Ռուսական 1890	104	
Հելլենական 5 %	39	50
» Մոնոբոլ	44	—
Բուլկարական 1888	83	50
Իմիջանէն բանքէթ	105	50
Տօնինիա	104	25
Թրանսվալ	3	62
Ոյսքն Արկանսէզ	13	—
Թանգանայիկա	25	370

ԲԱՐԻԶ, 14 Յունիս

Ֆրանս. Ռենթ 3 %	101	17
» » 3½ %	101	47
Օսմ. Ռենտ. սէրի Դ.) բաց. Ղրշ.	25	02
) գոց. »	25	02
» » » Բ.		
» » » Գ.	28	—
Օսմ. Կայս. Պանքա	Ֆր. 551	—
Օսմանիէ	» 459	—
Բուլգէրի Երկարաժամկէտ	» 113	—
Օսմ. Մաքսատան	» 521	—
Օսմ. Ռէնթի	» 320	—
Բրիտանական Թրաքտ 4 %	495	—
Ռէնթի Լիսնէ	11107	-
Քանալական Ռանդ	97	80
Եգիպտական պրան.	» 22	10
Թրանսվալ	» 89	—
Սէր Լանտանի վրայ	» 25	220
Դամասգեան	» 2	—

ՎԻՆՆԱ, 14 Յունիս

Ռոնտան. Լանտանի վրայ	»	240	40
Բուլգէրի Երկարաժամկէտ	»	106	—
Օսմ. Ռենտ	»	293	—

ՊԵՐԼԻՆ, 14 Յունիս

Ռուսաստան	»	216	25
Բուլգէրի Երկարաժամկէտ	»	110	20
Ռոնտ. Երկար. պարբերական	»	101	30
Փոր. Լանտանի վրայ 3 ամս.	»	20	260

ՊՐՈՒՍԻԱ, 14 Յունիս

Օսմ. Քոնս. սէրի Դ.		24	75
Բուլգէրի Երկարաժամկէտ		113	—

Տր. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ-ԱՍԱՄՍԱԲՈՅԹ
396, Մեծ փողոց Բերա, 396
Տեսնել 4րդ երեսը
Պոլսոյ կողմը մասնաճիւղ չունինք

ԲՐԻԶԱՆԴԵԱՆ ԴՐԱՏՈՒՆ

Դալաթիա, Սեղրոս խան թիւ 5—7

Հայերէն, Գաղղերէն և Տանկերէն դպրոցական դասագրոց և դպրոցական պիտոյից համար մեծաքանակ մթերք, նուէրի յատուկ գիրքեր, Վիցալ—Լապլաշի «Լա արհացոյց մեծագիր քարտէսներու, բուսաբանական և կենդանաբանական պատկերաց ընտիր հաւաքածոյ մը հանդերձ նմուշներով միշտ պատրաստ կայ։

Նոր հրատարակուեցաւ

Սահակեանց—Սրբազան պատմութիւն Նոր Ուխտի— չորրորդ տիպ 4 ղրուշ։— Թոպճեան— Նոր ընթացք Քրիստոնէական դպրոցի, 4 ղրուշ։—Զօպու—Նամակագրութիւն գաղղ.—տակ. 12½ ղրուշ։

ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶԻ վերաբերեալ ամէն կարգի նիւթերու և ՖՐԷՕՊԼԷՆԵԱՆ նուէրներու միակ կեդրոնատեղի։ 698

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԲԻՐԷԱԻ

Ս. ԵՒ Ի. ԵՒ Ա. ՄԵԳԱՔՕՍ

ԳՈՆՆԱԳԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆԻՆ

Պատիւ ունինք տեղեկացնելու Օսմանեան կայսրութեան մէջ գտնուած մեր բոլոր յաճախորդներուն, որ մեր տարեսկզբան վաճառման համար ԸՆԴՀ. ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ մը հաստատած ենք, Դալաթիա, Մոմճանէ Ճատէսի Դալաթա-Խան թիւ 9, Տնօրէնութիւնը յանձնելով մեր լիազօր ներկայացուցիչ

Պ. ՍԱՐԻԼԵԱՆՈՍ ՍԱՑԵԱՆԻի

Հետեւաբար կը խնդրենք մեր պատուարժան յաճախորդներէն նշանակել վերոյիշեալ հասցէն, ուր յառաջիկային ապրանքները պէտք է ըլլան։ Մեր արտադրութեանց ուներցած համբաւին և մեծ վաճառման հետեւանքը, կեղծերը խիստ շատ են, բայց դիւրին է խարդախութիւնը երեւան հանել, բաւական է որ գնողը պահանջէ թուրքերէն, յունարէն և ֆրանսերէն լեզուաւ պանդարոլը, որ կը կրէ կայս. պաշտօնական քիմիագէտ Պ. Ս. Լ. Սէնկրոսի կնիքը և ստորագրութիւնը. պանդարոլը ԵՔԻԷՔԷՐԻՆ վրայէն կը սկսի, և չիշին բերանին քարսիլը կը ծածկէ, նաև մեր ստորագրութիւնը կրող ուրիշ մէկ պանդարոլ մը սոյն քարսիլին բոլորտիքը վակցուած է։ Միւսոյն պարագային չենք մոռնար նաեւ յիշեցնելու մեր յաճախորդներուն որ մեր գործարանը միմիայն գոնեաք արտադրելու մասնագիտութիւնը ունի։

2—36 Ս. ԵՒ Ի. ԵՒ Ա. ՄԵԳԱՔՕՍ

ԲԱԶԷ

Հայ վաճառատուն պատրաստ եւ չափու վրայ զգեստներու

Մահմուտ Փաշա, Ապուս էֆ. խան, թ. 5-6

Եղանակիս յարմար ֆրանսական եւ անգլիական զուտ բաւդ նորաձեւ չուխաներէ պատրաստած է 20,000 մեծ եւ հազուստ հին գներով, այժմեան յաւելեալ գներէն 40% աժան։

ԲԱԶԷՆ { Միակ վաճառատունն է որ Եւրոպայի զարդարանքներէն ուղղակի կը ստանայ իր կերպասները։

ԲԱԶԷՆ { Այն վաճառատունն է որ իր յանձնարարները անուերի կը զարդարէ։

ԲԱԶԷՆ { Իր ծախած զգեստներու նորոգութիւնը ձրի կը կատարէ։

ԲԱԶԷՆ { Վերջապէս այնքան աժան կը ծախէ որ իր մրցակիցներուն մէջ ամէն մրցում կրնայ խեղդել։

ԲԱԶԷի թուղթերէն անունը ՇԱՀԻՆ է, զգուշանալ այս անուան կեղծերէն։

ՄԵՏԱՔՍԻ

ՄՈՒՉՈՒԱԼ ԼԱՅՖ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ. ՆԻՒ-ԵՈՐՔԻ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1843 ԻՆ

Պահեստի գումար ՄԷԿ ՄԻԼԻԱՐ 563 ՄԻԼԻՈՆ 961 ՀԱԶԱՐ Ֆրանք

Ապահովագրական ամէն կարելի դրութիւնները կը գործադրէ. խառն ապահովագրութիւն, ամբողջ կեանք, զուտակաց դրամագլուխ, ցմահ եկամուտ, եւայլն

Մուչուալ Լայֆի սակագինը և ապահովագրութեան զանազան դրութիւնները չուսումնասիրած մի ապահովագրուիր.—Առատաձեռն պայմաններ, վճարմանց դիւրութիւնք։ Տեղեկութեանց համար դիմել առ Պ. Ֆ. ՀԷՆ, ընդհանուր գործակալ, Ինաեէթ խան, Վոյվոտա փողոց, Ղալաթիա, Կ. Պոլիս։ 579

Կաթիլներու մէջ ամփոփուած

ՊՐԱՎԷԻ ԵՐԿԱԹ
FER BRAVAIS

Ամենէն ազդեցիկ դեղն է

Անարիւնութիւնը, դեղնութիւնն ու տժգունութիւնը բուժելու։ Ոչ անախորժ համ ունի եւ ոչ ալ հոտ. ախորհի բոլոր բժիշկները կը յանձնարարեն Ֆէր Պրավէն։

Պնդութիւն չի տար։ Ակռաները չի սեւցրներ։ Կարճ ժամանակի մէջ կուտայ Առողջութիւն, Կայտառութիւն, Ոյժ եւ Գեղեցկութիւն։ Կեղծերէն զգուշանալ։ Կը ծախուի թէ կաթիլի եւ թէ դեղապատի ձեւով ամէն դեղարաններու, մթերանոցներու մէջ։

Մթերանոց, թիւ 130, Լաֆաեէթ փողոց, Բարիզ։

ԺԱՄԱՑՈՅՑԻ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ
ԷՄՊԻԼ ԼԷՊԼԷ
A L'INDUSTRIE HORLOGERE DE BIENNE (Suisse)

Վաճառատունը առժամաբար կը գտնուի Բիրա, Սամպլը-Մեսոնիտ, թիւ 5

Այդ վաճառատան մէջ կը գտնուին կանանց և արանց համար պողպատէ, արծաթէ, ոսկիէ ամէն տեսակ ժամացոյցներու մեծ ու փոքր մը։ Պոնեօր, Ռեկիւլատոր, Տ. Կ. Ռեկ գործարաններու մարքաներով ժամացոյցներ կը ծախուին, որոնք շատ համբաւաւոր են։ Նոսա պատի ժամացոյցներ և գոհարեղէններ։

Վաճառումները կանխիկ են կամ Զուիցերիական Ֆրանքի դրութեամբ, այն է 5 ղրուշի վճարմամբ և առանց ոչ և է ծախքի։

Ֆրանք ունեցող ամէն մարդ կրնայ լաւ ժամացոյցի մը տէր ըլլալ 30 50 ղրուշ տարբերութիւն մը վճարելով, թէ արանց և կանանց համար և կարանթի եղած։

Վաճառատան նշանաբանն է լաւ գործել և խոսալ որ հանրութիւնը գնահատել։

6—15

ԹԻ ԿՐԷՇԱՄ

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ. Ի ԼՈՆՏՈՆ

Ընկերութեան դրամագլուխը 31 դեկ. 1898ին
162, 924, 140 ֆունտ

Ցարկան եկամուտ, ապահովագրութիւններ և ըստ՝
31 դեկտեմբեր 1898ին
29, 765, 473 ֆունտ

Ընկերութեան հաստատութեան թուականէն՝ այսինքն 1848է ի վեր, ապահովագրեալներու եղած վճարմունք, կենսատու թոշակ, եւն.
362, 858, 507 ֆունտ

1898 տարուան մէջ ընկերութիւնը 6619 բոլիսներ տուած է որոնք 58,680,000 քուռանի դրամագլուխ մը կը ներկայացնեն։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել ընդհանուր գործակալներուն՝ Գ. Գ. ԷՍՈՒԲԻՍ ԵՒ ՈՐԴԻ, Գալաթա, Մէյմանդրէ փողոց, 20 և մայրաքաղաքիս ու գաւառներու գեղեցիկ տեղերուն մէջ։ 497

ՄԱԹԻՔՕ ՏԷ ԿՐԻՄՕ ԵՒ ԸՆԿ.

ԴԵՂԱԴՈՐԾ Ի ՓԱՐԻԶ
MATICO de GRIMAULT & Cie

ՄԱԹԻՔՕՎ ՆԵՐԱՐԿՈՒՄ

Մի միայն Բիրուի Մաթիքօի տերեւով պատրաստուած այս ներարկումն մէկ քանի տարուան մէջ տիեզերական համբաւ ստացած է։ Կը դարմանէ քիչ ժամանակի մէջ ամենէն յամառ սիզատապները։

ՔԱՐԱԿԻԼ ՄԱԹԻՔՕ

Նիստատիպի արդիւնք սերմնահոսութեան դարմանման համար, առանց երբէք յոգնեցնելու ստամոքսն, ինչպէս կ'ընեն ընդհանրապէս խէժի քարուքանները։ Կը գործածուին նաեւ հինցած հիւանդութիւններու համար։

Փարիզ, 8, Վիվիէն փողոց, և դիմաւոր դեղարանաց մէջ։ A.

ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԱՔՐՈՂԱԿԱՆԸ
HUNYADI JANOS

Անմիջական, ապահով եւ դիւրին կերպով կ'ազդէ Տիեզերաճոչակ նամբաւ

ԶԳՈՒՇԱՆԱԼ ԿԵՂԾԵՐԼԻՆ

Գահանջիլու է հետեւեալ անունը պարունակող պիտակով շիշեր

ANDREAS SAXLEHNER

Կը ծախուի գլխաւոր դեղավաճառներուն և դեղագործներուն քով։ 387

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆՈՒԱՆ
Վեհափառ Սուլթանին Կայսերական Իրատով
Ը՛ կը կրէ 2/14 Օգոստ. 1898 թուականէ ի՛նչ
(20 Ռէճէր 1310)

ԱՌԱՒ ՀՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
Հրդեհի, արկածներու, փոխադրութեանց եւ կեանքի վրայ
Գլխաւոր կեդրոնատեղիներ Կոստանդնուպոլիս

Գործակալ, Գալաթայի մէջ Գ. Ալպէր Սիմբէն Ճանապարհ խան, Վոյվոտա փողոց թիւ 67

Գործակալ, Գալաթայի կողմը Ժան. Գանգրայի մասնաճիւղը Եէնի Համի Հավլուսաց փողոց, Եռա. Նամակատան դէմ

Գլխաւոր գործակալ Գալաթայի կողմը Գ. Ի. Զաւօխ Մաքրուհիքլար, Զաքրլը խան, թիւ 21 194

ԴԺՈՒԱՐԱՇՆԶՈՒԹԻՒՆՆՈՒ ԿՈՒՐԾԻՒ ԻԶՈՒԱՆԹԸ

ԵԹԷ չդարմանուին, վտանգաւոր են, մինչեւ իսկ խեղդամահ կը պատճառեն։ Կանոնաւոր շնչառութիւն չընողը, ծանր բեռան մը տակ կը ճնշուի, շնչափողերը կը խժլան, և կուրծքը չի կրնար հանգիստ ընել։ Դարմանին համար բժիշկներ մտահոգ էին և գիտութիւնը գտաւ ԷՄԲԻՐԻ ՍԻԿԱՌԷԹՆ ու ՓՈՇԻՆ, որք հմմտալէս կը բուժեն, կուրծքի իջուածքը, հաղթ և շնչառական հիւանդութիւնները։ Բժիշկներ կը յանձնարարեն այս դեղը։ Բարիզի և եւրոպական ուրիշ հիւանդանոցներու մէջ միմիայն ԷՄԲԻՐԻ կը գործածեն այս հիւանդութեանց համար։ Կը ծախուի Բարիզ Մէն Լաֆար փողոց թիւ 20 և մայրաքաղաքիս ու գաւառներու դեղարաններուն մէջ։ 497

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԻՒՆ
ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

ԼՕՒԻԶ Ֆ. ՊԻԶԱՄԱԶՕՂԼՈՒ ԵՒ ԸՆԿ.
Գալաթա, Վոյվոտա փողոց Մարի խան, Թ. 2

Վերոյիշեալ դրամատունը ամէն տեսակ վաճառականական ու պանքայի գործառնութիւններ կ'ընէ։

Արժէքուղթեր աւանդ առնելով փոխատուութիւն։— Գաւառները և արտասահման ղրկուելիք գումարներու գանում և առաքում։— կտրոններու գնդէ, էջքեր՝ բովանդակ Թուրքիոյ և Յունաստանի համար։—Այս դրամատան մէջ՝ ամսական 20-100 ղրշ. վճարելով կարելի է գտնել՝ Օսմանեան և Հելլենական երկաթուղիի պարտատոմսերը, Եգիպտական Բանկի Ֆոնտիէ, Վիլլ տը Բառի, Վիլլ տը Ֆռանսէ, Բանամա, Վիլլ տը Բառի քաղաքի Թուղթեր, եւայլն, եւայլն։

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1852

Տ՛Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ-ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺՔ

396 ՄԵԾ ՓՈՂՈՑ ԲԵՐԱ 396

(Եանգի գարեգրատան վրայի յարկը, նիզ Զրպումենաց դէմը)

Կատարելագործեալ դարձիքներու միջոցաւ ամենատարբեր յատուած ակռաները մէկ անգամէն կը լեցնեն. ցաւով դիմելու եւ բուժուած վերադառնալու պայմանաւ։

Նոյնպէս եղանակաւ, նաւրբ, ճաշակաւոր եւ գեղանկար արհեստական ակռաներ կը պատրաստեն, յարմարեցնելով բնականի, դէմքի ձեւատրութիւն ըստ տարիքի, ծամողութիւն եւ ազատ արտասանութիւն երաշխաւորելով։

Բերանի հիւանդութիւնք կանոնաւորապէս կը բուժուին ինչպէս նոսա թմրեցուցիչ դեղերու և ամենանշանաւորագոյն գործիքներու միջոցաւ. առանց ցաւի առաջացնելու։

Ց. Գ. Ձեռները կիրակի օրերն ալ (մինչեւ կէս օր) ինչպէս նոսա ամէն օր (մինչեւ կէս գիշեր) հիւանդ կրնան։

Ծանոյ.—Գալաթայ կողմը մասնաճիւղ ՉՈՒՆԻՆՔ։ 197

1900ի ԲԱՐԻԶԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՈՒԵՍՏԱՀԱՆԴԷՍ

ՊԱՐԶՈՒԹԻՒՆ — ԹԵՔԵԻՈՒԹԻՒՆ

ՏՈԿՈՒՆՈՒԹԻՒՆ, ԱՐԱԳՈՒԹԻՒՆ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱԶԹԱՐՀԱԾԱՆՕՔ ԿԱՐԻ ՄԵԲԵՆԱՆ

ՆԻՈՒ-ՀՈՄ

Ստացած է մեծ և Արուեստահանդէսին մէջ անմրցելի եղած են։ Այս մեքենաները ամէն կերպով միւս տեսակներէն գերազանց են։ Մեքենաներու գործածութեան կերպերը ձրի կ'ուսուցուին և նորոգութիւնները ձրի կը կատարուին։

Թուրքիոյ համար միակ ներկայացուցիչ Ե. Կ. ՄԻԱՆԵԱՆ ՈՐԴԻՐ

ԸՆԴՀ. ՄԹԵՐԱՆՈՑ —Գալիս, Պահճէքգաբու, Համիտիէ Ճատտէսի թիւ 7
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ.—Իզմիտ, Սիլիվրիի, Աֆիոն-Գարահիսարի ևն.ի մէջ։ 575

ԹՈՄԱՍ ՄՈՒԻԼՍԸՆ

ԱՐՔԱՅԻՆ ԿԱՐԳԻ ՏՈՊՆԱՆԱՒՈՐ

Ընդարձակ Հոլի, Դ. Գալաթայ և Օտիւգեղ

Անուանց	Թօնս	Անուանց	Թօնս	Անուանց	Թօնս	Անուանց	Թօնս	Անուանց	Թօնս
Սկարոս	1069	Գոմս	1497	Նոզօ	1011	Մաւսօ	724	Ֆօգաթիս	180
Զէրեզ	3607	Ֆօկկօ	2906	Գրօսսօ	1695	Մարէկկօ	2272	Մաքֆօ	1113
Ենիէշէ	1541	Գոլսօ	895	Հէրօ	775	Մարգէլլօ	3709	Ֆիրթօ	1735
Եէրսէզ	2377	Գիաս	4311	Հիտալկօ	1581	Մէրտաս	3557	Միլլեր	1197
Գուասոնս	1823	Ֆօրթնս	927	Հիենու	1770	Մթիս	1057	Սէլֆա	1200
Եօրսոթիէ	1254	Ֆէլիքս	2333	Հօրատիս	3400	Մոնդէտկլիս	1725	Քասսոս	1322
Գրանս	1076	Ֆրարս	1713	Հուլիտէր	595	Մուլթիս	2419	Ֆ. Ուիլսըն	1548
Գրիլոն	841	Ֆիկոսս	504	Հաս	2354	Նէրս	1023	Ֆօրթ	3237
Գրիֆիս	4481	Ֆարս	2464	Խասոս	5340	Օմիս	4100	Ֆոլէս	1470
Գէլրս	1671	Իլսօրասս	1520	Ցիլէս	1080	Ունիարս	4026	Ֆրանքլին	487
Գալբրաս	1237	Իրազս	1541	Ֆիէս	1052	Օրլոնս	1535	Ֆիլբերտ	3429
Գամիս	1244	Ֆիաս	954	Ֆօլրիս	3237	Բարլեզմ	1237	Վասրս	1916
Գազս	1024	Ֆիլիասա	1328	Ֆօվնս	1700	Ֆօլս	516	Վլոս	1329
Զիրանս	3739	Ֆլամենկս	849	Լիս	1063	Բիսալս	2339	Վոլիաբլես	2696
Մեէրս	1834	Ֆրանսիքս	4532	Լէբանզս	2373	Բիլնալս	1863	Ֆէս	1850
Գլիս	2697	Գաթիլիս	2060	Լիվօրնս	1643	Բոլս	1813	Զէրս	1200
Ֆօլօրասս	4235	Դիգասս	1343	Լօրէնզս	3191	Բոմիս	1789		

Ուրաշիս չոգենաւը, նաւապետ Փրը, ընդհանուր վաճառքով Հոլէն Լաս հասած է։ Իսկ չոգենաւը, նաւապետ Եէյց, ընդհանուր վաճառքով այժմ կը բեռնաւորի և Հոլ և ամսոյս 15ին պիտի մեկնի ուղղակի Գալիս գալու համար։

Դիմել առ գործակատար Ե. ՀԻԼՏ ԵՒ ՈՐԴԻ
Թիւ 22—24, Գեւրէյ Միւրէթ խան. Գալաթա։

GOMP RUSSE
NAVIGATION A VAPEUR ET DE COMMERCE

ՓՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈՓԵՆԱՒԱՇԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան երթեւեկութիւնք

Գ. 5/18 Շաբաթ ժամը 6ին յետ միջօրէի։
Գ. 6 19 Դէպի, Բիզէ, Հերսոնեզիա ժամ 10ին միջօրէին ուղղակի (մեկուսակցելով Հերսոնեզիա, Բուրգաս-Տանա, Սամսուն, Պէյրութ եւ Յոպա)։
Չ. 7 20 Շաբաթ ժամը 10ին միջօրէին ուղղակի։
Ե. 7/20 Դէպի Սեւ ծով, Սինոպ, Տրապիզոն, Սամսուն, Կիրասոն, Տրեբիզոն, Սիզէ եւ Տաշլը ժամը 4ին յետ միջօրէի։
Ուրբ. 8 21 Շաբաթ ժամը 4ին յետ միջօրէի։

ՏՐԻԵՍՏԵԱՆՑԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՄԱՐԵԱՆ ԵՒ ՀԵՐԱԿԼԵԱՆ
Ն ՊԱՇԼԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՍԱԿԱՅՈՒՆԱՅ ԱՌԱՔԵԼԻՔՆԵՐ

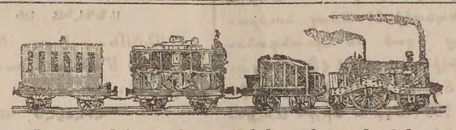
Ուղղակի 16ին Լա Կոլ, Եւ պատրիարքէն։
» 18ին Միսկրէլի, Մարսիլիա։
» 24ին Անգլոլի, Անուոլ. Եգիպտէն
» 16ին Հայնան, Անվերսէն։

ՄԵԿՆՈՒԱՆՔ

Ուղղակի 17ին Լա Կոլ, ուղ. Մարսիլիա։
» 19ին Միսկրէլի. Սամսոն, Տրապիզոն և Պաթում։
» 25ին Անգլոլի, ուղ. Մարսիլիա։

Հանմար սպասելի Բարիզի Կոնգրէս.
Առաջին կարգի 245 Ֆրանք. Դ. կարգ 175 Ֆրանք. Ցեղեկութիւնք կրնաս գալնել Գալաթայի Ֆոսֆ Հանի Գարաքէոյ դրան։ 516 Գ. ՖՕՔՈՒԼ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ
Կ. ՊՈԼՍԷՆ



ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ
ՖԻԻԶԻԻՖ ԶԷՔՄԷՃ

1901 Մայիս 1էն սկսեալ մինչեւ ցնոր տեսրիճուրիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՖԻԻԶԻԻՖ-ԶԷՔՄԷՃԷ

Թիւ	8	10	62*	12	14	16	18*	20	22	24*	26	28*	30	32*	34*	36	38*	40	42	44*	46	48	50	52	54
Կանգառներ	Առաւօտեան մինչեւ կէս օր										Մեկնումներ			Կէս օրէն մինչեւ իրիկուն											
Կ. Պոլիս	6 11	6 38	7 18	7 47	8 14	8 2	9 19	9 43	10 16	11 18				12 07	1 01	1 32	2 13	3 09	3 44	4 15	4 43	5 10	5 33	6 02	6 32	6 58	7 30	8 26
Գում-Գարու	6 21	6 48	7 35	7 58	8 32	9 02	9 34	9 58	10 34	11 28				12 18	1 14	1 42	2 23	3 19	3 54	4 25	4 53	5 20	5 43	6 12	6 42	7 08	7 40	8 38
Եէնի-Գարու	6 26	6 52	— —	8 02	8 37	9 07	9 38	10 02	10 38	11 32				12 22	1 18	1 46	2 27	3 23	3 58	4 29	4 57	— —	5 47	6 16	— —	7 12	7 44	8 40
Սամսոիա	6 32	6 57	— —	8 07	8 41	9 13	9 43	10 07	10 43	11 37				12 27	1 23	1 52	2 32	3 29	4 03	4 34	5 02	— —	5 52	6 21	— —	7 17	7 49	8 45
Եէտի-Գուլէ	6 38	7 —	7 52	8 14	8 48	9 20	9 47	10 10	10 48	11 42				12 32	1 28	1 55	2 37	3 34	4 07	4 39	5 07	— —	5 57	6 26	— —	7 21	7 53	8 50
Մարզիրէօյ	7 05		8 07	8 29	9 07	9 33	9 59		11 03	11 54				12 42	1 40		2 50	3 49	4 17	4 51	5 20	5 38	6 12	6 36	7 —	7 36	8 05	9 06
Այ-Սէֆֆանոս	7 05		8 12	8 39	9 17		10 12		11 13	12 06					1 52		3 —	3 59		5 06		5 48	6 22		7 10	7 45	8 15	9 16
Ֆիւշիւբ-Զէքմէճէ			8 32				10 20			12 14					2 —					5 11						7 53		

ՖԻԻԶԻԻՖ-ԶԷՔՄԷՃԷՆԷՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

Թիւ	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43**	45	47**	49	51	5**	61	55	57**
Կանգառներ	Առաւօտեան մինչեւ կէս օր										Մեկնումներ			Կէս օրէն մինչեւ իրիկուն												
Ֆիւշիւբ-Զէքմէճէ			7 07								10 38			2 51		2 29							6 12	6 58		
Այ-Սէֆֆանոս	6 11	6 55	7 18	7 52		8 19	8 57		9 46		10 49		11 46	3 02		2 40		3 39		4 37		5 57	6 26	7 1		7 48
Մարմարէօյ	6 23	7 7	7 30	8 04		8 31	9 09		9 58	10 34	11 01		11 52	1 14	2 23	2 52		3 50	4 25	4 49	5 40	6 10	6 36	7 31	7 08	8 03
Եէտի-Գուլէ	6 35	7 22	7 45		8 17	8 46		9 22	10 10	10 45	11 13	11 40	12 07	1 26	2 35	3 04	3 38	4 06	4 37	5 08	5 55	6 24	6 40	7 52	7 20	8 19
Սամսոիա	6 39	7 26	7 49		8 21	8 50		9 26	10 14	10 49	11 16	11 44	12 10	1 30	2 39	3 07	3 42	4 10	4 41	5 08	5 59	6 28	6 54		7 24	8 23
Եէնի-Գարու	6 44	7 31	7 54		8 26	8 55		9 31	10 19	10 54	11 21	11 49	2 15	1 35	2 44	3 12	3 47	4 16	4 46	5 13	6 04	6 34	7 —		7 30	8 29
Գում-Գարու	6 49	7 36	7 59	8 22	8 31	9 —	9 27	9 36	10 24	10 59	11 26	11 54	12 20	1 4	2 49	3 17	3 52	4 23	4 51	5 18	6 10	6 40	7 06	8 09	7 38	8 34
Կ. Պոլիս	6 57	7 44	8 07	8 30	8 39	9 08	9 35	9 44	10 32	11 07	11 34	12 01	12 28	1 48	2 57	3 25	4 —	4 31	4 59	5 26	6 18	6 48	7 14	8 18	7 46	8 42

* Այսթէֆանոսի եւ Ֆիւշիւբ Զէքմէճէի միջեւ ուրբաթ եւ կիրակի օրերը բանող այս կառախումբերուն ծանուցումը զատ ստորեւ հրատարակուած է։
** Ֆիւշիւբ Զէքմէճէի եւ Այսթէֆանոսի միջեւ ուրբաթ եւ կիրակի օրերը բանող այս կառախումբերուն ծանուցումը՝ զատ ստորեւ հրատարակուած է։
ԱԶԴ.—Մինչեւ նոր ծանուցում, 8, 12, 14, 40, 44, 11, 13, 33, 49 եւ 51 թիւով կառախումբերը՝ միայն մէկ վայրկեան Զէյթունի Պուրնին պիտի կենան։
Այնպէս լայնածաւալ չեղող բեռեր՝ առանց բացառութեան ամէն կառախումբ պիտի ընդունին. իսկ լայնածաւալ եղող բեռերը՝ մինչեւ 61 եւ 62 թիւով կառախումբերը պիտի ընդունին։
Արեւելեան Եւրոպայի ժամանակը՝ Կ. Պոլսոյ ժամացոյցին հետ բաղդատմամբ չորս վայրկեան առաջ է։

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՄԵԿՆՈՂ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲԵՐԸ (Ուրբաթ եւ կիրակի օրերը)

ԿԱՌԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒ ԹԻՒԵՐը	62	18	24	28	32	34	38	44
ԿԱՆԳԱՌԱՆ	Մեկնում							
Այսթէֆանոս	8 22	10 12	12 06	1 52	3 02	4 01	5 03	6 24
Ֆիւրիա	8 33	10 22	12 16	2 02	3 12	4 10	5 13	6 34
Ֆիւշիւբ Զէքմէճէ	8 35	10 24	12 18	2 04	3 14	4 12	5 15	6 36

Կ. ՊՈԼԻՍ ԺԱՄԱՆՈՂ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲԵՐԸ

ԿԱՌԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒ ԹԻՒԵՐը	43	47	53	57
ԿԱՆԳԱՌԱՆ	Մեկնում			
Ֆիւշիւբ Զէքմէճէ	3 28	4 20	6 05	7 29
Ֆիւրիա	— —	4 27	6 13	7 37
Այսթէֆանոս	3 37	4 35	6 21	7 45

ՖՐԵՆՍ. ԼԻՆԻԼԱՅՍ ԵՒ ԸՆԿ.
ՇՈՓԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիւքսոյի և Ճիւրիխի մէջ գտնող ընկերութիւն

Անուանք	Թօնս	Անուանք	Թօնս
Վիրգօրիան	10500	Գլասկոն	3500
Էմմենսն	10500	Ինկլիշեն	2500
Գերմանիան	10500	Բրազիլ	3000
Լանրասգիան	9000	Ինդեանան	3500
Գիլասկիզիա	9000	Գրասիան	3500
Գոլօսիան	8000	Սենեկան	3500
Ջորման	8000	Գնուսուլեան	3500
Պատրոնեան	7000	Ալպսիզ	3500
Գիրգինեան	6000	Լէտոնեան	2000
Գալէդոնեան	3700	Գինեա	800
Վանգոնեան	3700	Գրեցոս	700
Գլասգոնեան	3700	Լեսոսի	600
Ֆոսֆեան	3500		

Ապրանքի ուղարկելն կը ընդունի իրենց ապրանքն այլուր փոխադրելու կամ ինքնագլուխ մաքսատան հանելու համար։ Իրենց կրասնեքը ստանալ յայտնուելն ժամանակն 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել առ
ԷՄԻԼԻՈ ԼԱՆԴԷՆԻՆ
Գալաթա, Բարաքլի փող.
400 Հին տեղը Գալաթայի

ՔՈՒՆԱՐԴ CUNARD
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈՓԵՆԱՒԱՇԻՆ
Նիւ-Եորք երթալ ամեն ամիս եւ բանի Լիվերպուլ և Գլասգով

Անուանք	Թօնս	Անուանք	Թօնս
Իվէրնիա	18900	Սիլվանիա	5500
Մաքսոնիա	13900	Քանադիան	4241
Լուքանիա	12952	Վէրլա	3229
Թամանիա	12950	Բալտիկ	2945
Սուլիանիա	8345	Թիրիա	2958
Օլամբիա	8128	Սիբերիա	2595
Էթրուրիա	8120	Սամարիա	1558
Սէրվիա	7392	Սկէրբօ	2181
Ալասքիա	7329	Էնրսպուրի	1614

Դիմել առ Հիլի և Սիգիր
Jolly et Seager
Գէյմոնդիէի խան, Թիւ 3, 7, 8, Գալաթա. Գլաս Բուլուտան խան։ 355

ՍԱՎՈՅԱ
ՇՈՓԵՆԱՒԱՇԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիվերպուլ, Եարմութ, Ինկլանդան
և Ֆոս Ուոլի Գլաս Բուլուտան գիւղերուն

Անուանք	Թօնս	Անուանք	Թօնս
Բաուսէ	2000	Թրան	2000
Ինդիա	3000	Նէրբիա	2400
Գէլտրա	3000	Սուալիա	2555
Գանանասա	2000	Բէրա	2300
Նարա	3000	Գանգես	2000
Բանանդ	2000	Կարլրա	1800
Բասսանա	3500	Բրիտ	1500

Դիմել առ Ե. Կ. ՄԻՍԼ և ԸՆԿ.
Գալաթայի խան
ՄԻՍԼ ՄԱՍ և ԸՆԿ.
194 Ս. Մէյրմ Ռարբոք Լիվերպուլ

Հրատարակիչ ՀԱՐԵՒ ԽԱՐԱՇԱՆԵՆՑ